



サンライズ

令和4年12月22日
第3学年 学年だより
半田市立乙川東小学校
冬休み・1月号

Informativo da 3a. série.
Edição das férias de inverno

冬休みに向けて Voltados para as férias

2学期が終わろうとしています。この4か月間、学習や行事を通して子どもたちは大きく成長し、担任一同大変うれしく思っています。

期間は短いですが、イベントが盛りだくさんの冬休みに、子どもたちはわくわくすると思います。けがや事故には十分気を付け、健康で有意義な冬休みにしていただければと思います。そして、始業式には元気いっぱいの笑顔で再会できることを願っています。



○冬休みの課題 Sobre as tarefas das férias de inverno

1月12日(木)、13日(金)に学力検査があります。1, 2学期の学習をしっかりとふり返りましょう。
Haverá exames de conhecimentos no dia 12(qui) e 13(sex) de janeiro. Façam a revisão dos estudos do 1º e do 2º. trimestres.

内よう や やり方 Conteúdo das tarefas de casa e como fazer	学校へ出す日 Dia de entrega
<ul style="list-style-type: none"> ・ロイロノートで送ったプリントを自学ノートにやる(10枚程度) →丸付けをする。間違えた問題は、もう一度やってみる。 ・ Foram enviadas através do ROIRO nota folhas de exercícios. Fazer no próprio caderno (jigaku noto). (enviou-se cerca de 10 folhas) →Depois de feito, corrigir (fazer maru). Se houver questão que tenha errado, fazer novamente. 	<p>1 / 10(火) 10 de janeiro (ter)</p>
<ul style="list-style-type: none"> ・ 漢字プリント 4枚 →丸付けをして、やり直しをする。(3回は書く。) ・ 4 folhas de KANJI →Corrijir e treinar novamente (Treine pelo menos 3 vezes.) 	

○家でのタブレットの使い方について

冬休みはタブレットを持ち帰ります。家にいる時間も増え、タブレットの使用時間も自然と増えると思います。学校でもタブレットセブンというルールがありますが、家でのタブレット使用のルールも今一度話し合って決めていただきますようお願いいたします。

Sobre as regras para uso do tablet

Levarão o tablet para casa durante as férias de inverno. Como o tempo em casa irá aumentar, pensamos que o tempo de uso do tablet também aumentará naturalmente. Na escola, estabelecemos as Regras para uso do tablet chamadas de Tablet Seven, mas em casa, converse com seu filho e defina as regras de utilização do tablet em casa, por favor.

○図工と算数の持ち物について

図工 ・3学期一回目の図工の授業から、「クリスタルアニマル」という単元で、光を通す透明な材料を組み合わせる生き物を作ります。ペットボトル、卵パック、ゼリーやプリンなどの容器などを集めておいてください

・また、「空きようきのへんしん」という単元では、空きようきと紙粘土を使って小物入れを作ります。ペットボトル、プラスチックのカップやパック、食品トレイなどを用意してください。

Sobre o que levar para Artes e matemática

Arte e trabalhos manuais ・ Na unidade “Animais Cristalinos” da primeira aula de arte e trabalhos manuais do 3º trimestre, os alunos criarão m seres vivos combinando materiais transparentes que deixem passar a luz através deles. Por favor, juntem garrafas pet, caixas de ovos transparentes, recipientes de geléia e pudim, etc.

・ Ainda, na unidade de estudo 'Henshin of Empty Yoki', faremos uma caixa de acessórios usando recipiente vazio e argila de papel. Preparar garrafas pet, copos e embalagens plásticas, bandejas de alimentos, etc.

算数

・ 三角定規を使いますのでご準備をお願いいたします。

Matematica Pedimos que preparem um jogo de esquadros triangulares que serão usados, por favor.

3学期始業式 1/10(火)

登校：8：00～8：20 下校：10：55頃

☆持ち物…黄帽子，連絡帳，筆記用具，道具箱（中身を補充），水筒，上靴，健康チェックカード
乙東っ子かけっこウィーク及びかけっこ・持久走大会事前保健調査票（ピンク色の用紙）

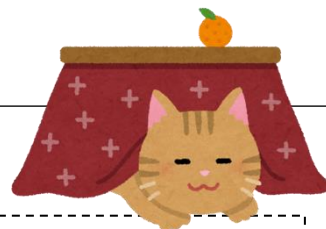
Cerimônia de Início do 3º trimestre: dia 10 de janeiro(ter)

Chegar na escola: das 8:00h às 8:20h Saída escolar às 10:55h aprox.

☆ O que trazer...Chapéu amarelo, caderno de recados, estojo, caixa de materiais (conferir o conteúdo e repor o estiver pouco ou faltando), garrafa com água ou chá, sapatilha branca, cartão de checagem da temperatura, e (em folha cor de rosa) o Questionário de saúde prévio à Semana de corrida das crianças da Escola Kamezaki e Campeonato de corrida de resistência.

1月の予定

10日(火)	始業式・大掃除 下校10：55
11日(水)	給食開始(5時間)
12日(木)	学力検査 ②国語
13日(金)	学力検査 ②算数 身体測定
20日(金)	⑥代表委員会
25日(水)	学習発表会 (⑤3-1 ⑥3-2)



※集金について

Sobre a cobrança da mensalidade

口座振替日 1月17日(火)

Débito automático em conta dia
17 de janeiro (ter)

☆1月25日(水)～2月3日(金) 10：00～17：00

尾教研書写作品コンクール特選児童の作品が半田市立博物館の特別展示室で展示されます。

※1月30日(月)は休館日，2月3日(金)は午前中のみの展示になります。

PROGRAMAÇÃO DO MÊS DE JANEIRO

Dia 10 (ter) Cerimônia de início das aulas e limpeza Saída escolar às 10:55h

Dia 11 (qua) Começo do almoço. (haverá 5 aulas)

Dia 12 (qui) Exame de conhecimentos escolares Na 2ª.aula: língua japonesa

Dia 13 (sex) Exame de conhecimentos escolares Na 2ª.aula: matemática
Medida biométrica.

Dia 20 (sex) Na 6ª.aula Comitê de representantes

Dia 25 (qua) Apresentação de Estudos na 5ª.aula turma 3-1 e na 6ª.aula turma 3-2.

☆ Exposição do dia 25 de janeiro (qua) ao dia 3 de fevereiro (sex) da 10h às 17h.

Os trabalhos infantis selecionados do Concurso de Caligrafia serão expostos na sala de exibição especial do Museu da Cidade de Handa. *O museu estará fechado no dia 30 de janeiro (seg), e ficará exposto apenas na manhã do dia 3 de fevereiro (sex).

○2月の主な予定

- | | |
|----------------------------------|----------------|
| 3日(金) 入学説明会(短縮授業) | 17日(金) ⑥クラブ見学 |
| 11日(土) 祝 建国記念の日 | 21日(火) 学校公開日 |
| 13日(月) 朝会 | 23日(木) 祝 天皇誕生日 |
| 14日(火) ~ 16日(木) 教育相談のため
40分日程 | |

Programação principal do mês de fevereiro

- Dia 3 (sex) Reunião explicativa para os alunos ingressantes no próximo ano (aulas de horário curto).
- Dia 11 (sab) **Feriado.** Dia da Fundação do Japão
- Dia 13 (seg) Reunião matinal.
- Dia 14 (ter) à dia 16 (qui) Para consulta educacional as aulas serão de 40 minutos.
- Dia 17 (sex) Visita aos Clubes.
- Dia 21 (ter) Dia de Escola aberta à visitação dos pais.
- Dia 23 (qui) **Feriado.** Aniversário do imperador.



○2学期 漢字・計算がんばり大会 満点者

Sobre o Campeonato de Esforço em Kanji e Cálculo Nota máxima

1組	turma 1	2組	turma 2
	岩本 健吾		坂口 こはる
	小林 暁		澤 弦辰
	小林 龍生		野茂 愛弥乃
	佐藤 美那人		本間 美結
	竹内 優真		
	野村 海心		

おめでとうございます。3学期の漢字・計算がんばり大会は1年分の学びをふり返ります。冬休みを使って、少しずつ苦手なところを復習しておきましょう。

Parabéns a todos. No Campeonato de esforço em Kanji e Cálculo do 3º. Trimestre, iremos rever o que aprendemos durante todo este 1 ano. Aproveitem as férias de inverno para revisar aos poucos o que tem dificuldade.